

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港香)報公大：印發  
號四十七百七十七號二第  
號二四三第路尼軒港香，址地  
七至一八一七五七，機總電  
高五幣港幣，半張三紙出日今  
印司公限有發印利有港香

### 伊諾 透明潤膚香皂

用精製，能滋潤肌膚，  
是清潔面部及卸妝妙品，暗  
瘡患者用最佳，適合嬰孩洗  
澡。

國貨公司，藥行有售  
總經理：國軒貿易有限公司  
電話：3-845579 3-884680 3-841641

## 以港地中區國銀外海我 款存行銀外海我 元美億十五逾數 躍活濟經外對映反 成四近增年前比

【本報特約記者李三三五月五日專電】據中國銀行海外存款統計，去年海外存款總額達十五億餘美元，比前年增長百分之三十九，比前年增長百分之三十九，比前年增長百分之三十九。

## 企業擴大自主經營 六千試點工廠收效

【本報特約記者李三三五月五日專電】去年全國試點工廠六千餘家，自主經營範圍擴大，生產經營效益顯著。

## 最近陸續建成投產 滬七十個輕工項目

【本報特約記者李三三五月五日專電】上海最近陸續建成投產的輕工業項目達七十個，對促進本市輕工業發展具有重要意義。

### 日政府將提供援助 解決中日合同問題

【本報特約記者李三三五月五日專電】日本政府表示，將提供援助以解決中日合同問題，並對中日合同問題進行調查。

### 中國民航國際客票 全部使用電腦定座

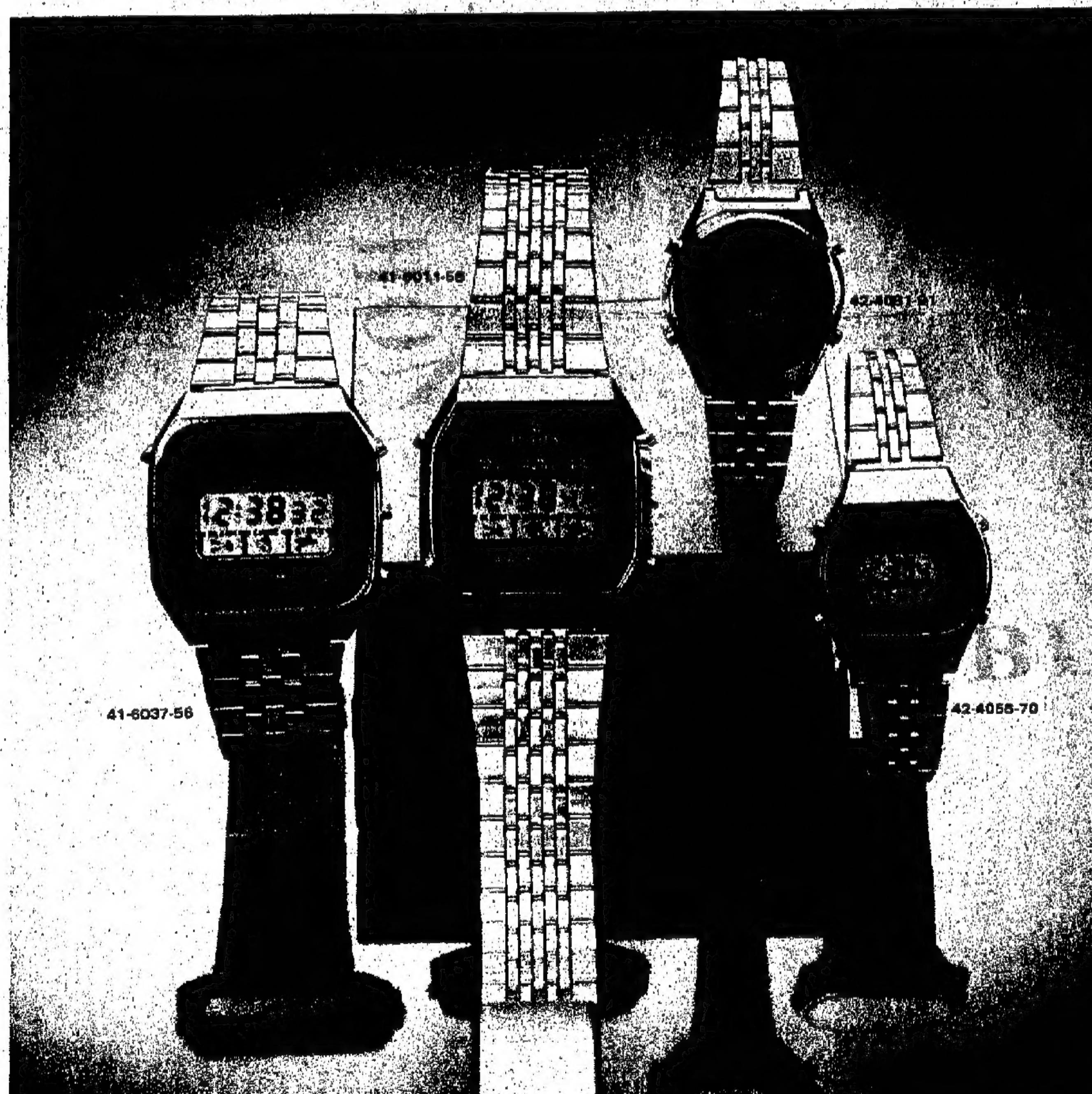
【本報特約記者李三三五月五日專電】中國民航局宣佈，自即日起，所有國際客票將全部使用電腦定座系統。

### 寶山鋼鐵廠 調整中建成投產

【本報特約記者李三三五月五日專電】寶山鋼鐵廠在調整過程中，已於近日建成投產。

### 《冊手言語貌禮》 用使廣推國全在

【本報特約記者李三三五月五日專電】《冊手言語貌禮》一書，已在全國範圍內推廣使用。



「星辰」液晶體男女跳字鬧表，能文能武，功能出眾，是物超所值的現代時計！  
「星辰」液晶體跳字鬧表除擁有星期、日曆、計時秒表、%秒倒數計時、兩地時間顯示、自動調整大小月份及閏年等多種功能，使你平日可準確知悉時、分、秒，與及在運動時為你決勝負外，更有响鬧報時的功能，提醒你重要的約會。  
「星辰」液晶體男女跳字鬧表質樸無華的不銹鋼表身、長壽的電池，加上星辰表領導潮流的科技，就是堅固耐用、精密準確的保證。  
「星辰」液晶體男女跳字鬧表，物超所值，最宜日常配戴！

## 星長表 CITIZEN

日月星辰 時間之始 萬物所依

【本報特約記者李三三五月五日專電】據中國銀行海外存款統計，去年海外存款總額達十五億餘美元，比前年增長百分之三十九，比前年增長百分之三十九，比前年增長百分之三十九。



# 任仲夷談廣東經濟改革 提出要做三個真字

活靈真，措施活靈 殊特真，策政殊特  
走先真，步一走先

【本報廣州訊】任仲夷氏於五日（星期五）下午，在廣州大新公司，向各界人士發表談話，談及廣東經濟改革之現狀與未來。任氏指出，廣東經濟改革之成功，在於「真」字，即「真改革」、「真開放」、「真發展」。他強調，改革必須從實際出發，不能照搬外國模式，必須走自己的路。他認為，廣東經濟改革之特點，在於「殊特」，即「特殊政策」、「特殊措施」。他呼籲各界人士，要支持改革，為廣東經濟之繁榮與發展而努力。

## 劉田夫促善盡地利人和 廣東毗鄰港澳華僑很多

【本報廣州訊】劉田夫氏於五日（星期五）下午，在廣州大新公司，向各界人士發表談話，談及廣東經濟改革之現狀與未來。劉氏指出，廣東經濟改革之成功，在於「真」字，即「真改革」、「真開放」、「真發展」。他強調，改革必須從實際出發，不能照搬外國模式，必須走自己的路。他認為，廣東經濟改革之特點，在於「殊特」，即「特殊政策」、「特殊措施」。他呼籲各界人士，要支持改革，為廣東經濟之繁榮與發展而努力。

## 粵政協大會昨開幕 增進左洪李伯球為副主席

【本報廣州訊】粵政協大會於五日（星期五）下午，在廣州大新公司，向各界人士發表談話，談及廣東經濟改革之現狀與未來。劉氏指出，廣東經濟改革之成功，在於「真」字，即「真改革」、「真開放」、「真發展」。他強調，改革必須從實際出發，不能照搬外國模式，必須走自己的路。他認為，廣東經濟改革之特點，在於「殊特」，即「特殊政策」、「特殊措施」。他呼籲各界人士，要支持改革，為廣東經濟之繁榮與發展而努力。

## 本報特稿 兩個會議的意義

最近中國同時舉行了兩個會議，一個是全國經濟會議，一個是全國政協會議。這兩個會議的意義，在於它們標誌著中國經濟改革之深入與發展。全國經濟會議之召開，顯示了政府對經濟改革之重視，也顯示了各界人士對經濟改革之支持。全國政協會議之召開，則顯示了政府對民主政治之重視，也顯示了各界人士對民主政治之支持。

## 從兩個會議看經濟調整

兩個會議的召開，標誌著中國經濟改革之深入與發展。全國經濟會議之召開，顯示了政府對經濟改革之重視，也顯示了各界人士對經濟改革之支持。全國政協會議之召開，則顯示了政府對民主政治之重視，也顯示了各界人士對民主政治之支持。

## 國際租賃業務進入中國市場 中國民航租賃珍寶機獲利 付租後仍年賺五百萬美元

【本報北京訊】國際租賃業務已正式進入中國市場。中國民航租賃珍寶機，獲利豐厚。據悉，中國民航租賃珍寶機，每年可獲利五百萬美元。這顯示了中國民航事業之發展，也顯示了國際租賃業務之重要性。

## 訪日雜記之三 關於北方領土問題的議論

兩島輪的風波。訪日雜記之三，關於北方領土問題的議論。本文探討了日本在北方領土問題上的立場，以及中國政府對此的反應。文章指出，日本在北方領土問題上，一直採取強硬立場，這是不符合國際法的。中國政府則主張，北方領土是中國的固有領土，日本在二戰期間非法佔領了這些領土。文章呼籲日本政府，應正視歷史，放棄對北方領土的主張，以維護地區的和平與穩定。

## 春季出口服裝交易會 成交金額增一成半

【本報訊】春季出口服裝交易會，成交金額增一成半。這顯示了中國服裝出口之增長，也顯示了國際市場對中國服裝之需求。

## 國際金市遭強大拋風 金價跌至15月最低點

【本報訊】國際金市遭強大拋風，金價跌至15月最低點。這顯示了國際金市之波動，也顯示了投資者對金價之擔憂。

### 中華書局香港分局 春季大廉價

由三月六日至三月十五日

字典辭書總匯  
語言聲帶總匯  
古籍字畫總匯  
中英文日圖書總匯

中文書八折  
外文書九折  
特價商場 由二折起

### 廬山山莊

人間樂趣何處去  
坐遊廬山觀奇景

廬山山莊，環境優美，風景宜人。是休閒度假、親友聚會之理想場所。歡迎各界人士光臨。

### 江中熊貓白鯊豚

被江蘇漁民捕獲

江中熊貓白鯊豚，體型龐大，力量強大。是江蘇漁民之珍貴獵物。現已捕獲多隻，將送往相關部門處理。

### 四川省貝母天麻 產量收購量大增

四川省貝母天麻，產量豐富，品質優良。現已收購量大增，歡迎各界人士供應。



# 國際金市遭強大拋風 金價跌至15月最低點

## 西方高利率是主因 四五〇關將受考驗

【路透社倫敦五日電】今天，由於更多投資者拋出黃金，金價在倫敦金市上跌至十五個月來的最低點。倫敦金價每兩下跌至四百四十五元，比前星期同一時期低了三元。分析家認為，金價下跌的主要原因是西方高利率，這使得持有黃金的人感到不滿意，因為黃金不能產生利息。此外，市場上流通的黃金供應量大，也是金價下跌的原因之一。分析家預測，金價在未來幾個月內仍將面臨壓力，因為西方高利率的壓力將繼續存在。

## 蘇將挑起一場危機 試探里根政府能力

【美聯社華盛頓五日電】蘇聯外長葛羅米柯今天表示，蘇聯將挑起一場危機，以試探里根政府的能力。葛羅米柯在蘇聯最高蘇維埃會議上發表講話時，暗示蘇聯將採取一些行動，以測試美國政府的反應。他還表示，蘇聯將繼續在國際事務中發揮積極作用，並與美國進行對話。然而，一些分析家認為，蘇聯的這種舉動可能是為了向美國施壓，以達到其目的。

## 為兩伊戰事奔走調停 伊拉克代表促停火

【美聯社巴格達五日電】伊拉克代表今天表示，他們將為兩伊戰事奔走調停，並促請雙方停火。伊拉克代表在聯合國安理會會議上發言時，表示伊拉克已經在戰爭中遭受了巨大的損失，並希望雙方能夠停止戰鬥，以減輕人民的痛苦。他們還表示，伊拉克將繼續與各方進行談判，以尋求和平解決爭端。

## 日首相談台灣問題 寄語里根小心從事

【美聯社東京五日電】日本首相中曾根今天表示，日本將對台灣問題保持警惕，並寄語里根政府小心從事。中曾根在與美國官員會談時，表示日本將繼續與美國保持密切合作，並對台灣問題保持關注。他還表示，日本將不會在未經充分諮詢的情況下採取任何行動，並希望美國能夠在處理台灣問題時保持謹慎。

## 蘇聯大使公然威脅 澳洲總理強烈譴責

【美聯社莫斯科五日電】蘇聯大使今天公然威脅澳洲總理，澳洲總理對此表示強烈譴責。蘇聯大使在與澳洲官員會談時，表示蘇聯將對澳洲採取一些行動，以達到其目的。澳洲總理對此表示強烈譴責，並表示澳洲將不會屈服於蘇聯的威脅。他還表示，澳洲將繼續與美國保持密切合作，並對蘇聯的舉動保持警惕。



其殺人犯被判處死刑

## 西班牙足球明星 昆尼傳已遭綁架

【路透社馬德里五日電】西班牙著名足球明星昆尼今天表示，他可能已經被綁架。昆尼在與媒體會談時，表示他最近收到了一些威脅，並感到不安。他還表示，他已經向警方報案，並希望警方能夠保護他的安全。目前，警方正在對此進行調查。

## 蘇核潛艇洩電起火 九船員在艙內燬死

【路透社莫斯科五日電】蘇聯核潛艇今天發生洩電起火事故，導致九名船員在艙內死亡。事故發生在潛艇下潛期間，由於電路故障，引發了大火。船員們在火災發生時正在艙內工作，由於空間狹窄，無法及時逃離。目前，蘇聯政府正在對事故進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

## 中國擁有五十億海外存款

【路透社倫敦五日電】據一項最新的調查顯示，中國擁有五十億美元的海外存款。這項調查是由一家國際金融機構進行的，旨在了解中國在海外資產的情況。調查結果顯示，中國在海外擁有大量的存款，這反映了中國經濟的實力和國際地位的提高。然而，一些分析家認為，中國在海外資產的管理和保護方面仍面臨一些挑戰。

## 各地黃金收市價

【路透社倫敦五日電】今天，倫敦金市上黃金收市價如下：

項目	價格
倫敦金	445.00
紐約金	445.00
香港金	445.00
新加坡金	445.00

## 英下院裝設偵察器 防止食客偷竊餐具

【路透社倫敦五日電】英國下議院今天裝設了偵察器，以防止食客偷竊餐具。這項措施是由下議院管理委員會提出的，旨在加強對下議院設施的保護。偵察器將安裝在下議院的餐廳和廚房，以監測食客的行為。一些分析家認為，這項措施可能會引起一些爭議，因為它可能會被視為對食客的監視。

### 美妙樂曲 盡在機中

每一首美妙樂曲，都一定需要至佳的重播音響才能真正顯露其動人、純潔的旋律。三洋手提式卡式錄音機，無論在收音、錄音或重播的場合中，三洋均能大顯本領，使你陶醉在其多采多姿的音響世界中。

**M4500K** 四波段立體聲收音錄音機  
**M9903K** 四波段立體聲收音錄音機  
**M9940K** 四波段立體聲收音錄音機

**SANYO 三洋** 音訊三洋電器有限公司 電話：5-24114 (7 線)

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

### 中華書局

# 春季書展

春季書展，展示各類新書，歡迎參觀選購。

### 贈車回鄉 支援四化

現貨 24、43、8 噸各種新舊特種車轉入祖國

利記車行 告士打道 220 號 H726217-8

### 榮榮工業有限公司

承接各類工業工程，設備齊全，技術精湛。

### 金箔 佛公商標·佛山製造

歡迎用戶及出口商放心採用

總代理：泰昌漆油號 九龍彌敦道 46 號 電話：3-850858 3-834446

### 捷迅旅遊貿易公司

承辦各類旅遊業務，服務周到，價格公道。

### 分類廣告

尋人啟事：尋找失蹤多年的親友，如有線索請聯繫。

聘請：聘請各類專業人才，待遇優厚。

尋狗啟事：尋找失蹤的愛犬，如有發現請送還。

### 惠利廣告

七二六九八〇

### 醫藥

各類藥品，批發零售，價格低廉。

### 汽車

各類汽車，性能優良，價格合理。

### 建築

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。

### 印刷

承接各類印刷業務，印刷清晰，交貨迅速。

### 美容

各類美容服務，技術精湛，效果顯著。

### 餐飲

承接各類餐飲業務，菜餚美味，服務周到。

### 教育

各類教育培訓，提高技能，增強競爭力。

### 法律

承接各類法律事務，維護權益，保障合法。

### 醫療

承接各類醫療業務，設備先進，技術精良。

### 保險

承接各類保險業務，保障安全，賠償快捷。

### 金融

承接各類金融業務，資金雄厚，信譽可靠。

### 交通

承接各類交通業務，運輸快捷，服務周到。

### 能源

承接各類能源業務，供應穩定，價格公道。

### 環境

承接各類環境保護業務，保護生態，美化環境。

### 農業

承接各類農業業務，生產優質，供應充足。

### 漁業

承接各類漁業業務，新鮮出產，價格低廉。

### 牧業

承接各類牧業業務，品種優良，品質保證。

### 林業

承接各類林業業務，木材優質，價格合理。

### 鹽業

承接各類鹽業業務，產量豐富，品質純正。

### 水產

承接各類水產業務，新鮮活魚，供應充足。

### 礦業

承接各類礦業業務，資源豐富，開採安全。

### 電力

承接各類電力業務，設備先進，運行穩定。

### 通信

承接各類通信業務，網絡穩定，服務周到。

### 信息

承接各類信息業務，數據準確，分析深入。

### 諮詢

承接各類諮詢業務，專業建議，解決問題。

### 培訓

承接各類培訓業務，提高素質，增強能力。

### 招聘

承接各類招聘業務，人才齊全，服務周到。

### 外包

承接各類外包業務，專業服務，價格公道。

### 合作

承接各類合作業務，資源共享，互利共赢。

### 投資

承接各類投資業務，資金雄厚，回報優厚。

### 融資

承接各類融資業務，資金靈活，手續簡便。

### 貸款

承接各類貸款業務，利率合理，還款靈活。

### 保險

承接各類保險業務，保障安全，賠償快捷。

### 信託

承接各類信託業務，信譽可靠，服務周到。

### 證券

承接各類證券業務，投資專業，回報豐厚。

### 期貨

承接各類期貨業務，風險可控，收益可觀。

### 期權

承接各類期權業務，靈活多樣，風險分散。

### 債券

承接各類債券業務，資金穩定，回報可靠。

### 股票

承接各類股票業務，投資精準，回報豐厚。

### 基金

承接各類基金業務，分散風險，增值保值。

### 保險

承接各類保險業務，保障安全，賠償快捷。

### 信託

承接各類信託業務，信譽可靠，服務周到。

### 證券

承接各類證券業務，投資專業，回報豐厚。

### 期貨

承接各類期貨業務，風險可控，收益可觀。

### 期權

承接各類期權業務，靈活多樣，風險分散。

### 債券

承接各類債券業務，資金穩定，回報可靠。

### 股票

承接各類股票業務，投資精準，回報豐厚。

### 基金

承接各類基金業務，分散風險，增值保值。



1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



# 關全港每一家庭 戶口統計今起進行

## 逾萬統計員一連動十日出動

【本報訊】本港每年舉行一次的全港戶口統計，今日正式開始。逾萬統計員一連動十日出動，進行全港戶口統計工作。

統計局發言人表示，戶口統計是政府制定政策、分配資源、進行社會服務的重要依據。今年的統計工作將比以往更為細緻，除了傳統的戶口登記外，還將包括對家庭成員的教育程度、職業、收入、住房情況等方面的調查。

統計員將分赴全港各個地區，逐戶進行訪問。他們將向居民提供有關統計工作的說明，並協助居民填寫問卷。統計局呼籲廣大市民積極配合統計工作，提供真實、準確的資料。

# 的士司機頻遭劫殺 摩總要求警方緝兇

## 昨派代表提出四項意見和要求

【本報訊】摩的士司機工會昨日派代表向警方提出四項意見和要求，以改善的士司機的安全狀況。代表表示，的士司機在執業過程中經常面臨被劫殺的威脅，這嚴重影響了他們的生活和工作的安全。

代表提出的四項意見和要求包括：一、加強對的士司機的保護，增加巡邏次數；二、加強對的士司機的培訓，提高他們的防範意識；三、加強對的士司機的宣傳，提高公眾對的士司機的認識；四、加強對的士司機的調查，嚴厲打擊針對的士司機的犯罪行為。

# 昨在香港伊館首演掌聲滿場 天津雜技團絕技獲讚賞

## 「空中十字飛人」輕盈敏捷充滿張力刺激



天津雜技團昨晚在香港伊館首演，掌聲滿場。圖為「空中十字飛人」表演。

### 分普通問卷和詳細問卷

統計局發言人表示，戶口統計工作將分為兩種問卷：普通問卷和詳細問卷。普通問卷將由統計員逐戶訪問，而詳細問卷則將由居民自行填寫。

普通問卷的內容包括：家庭成員姓名、年齡、性別、出生日期、出生地點、教育程度、職業、收入、住房情況等。詳細問卷的內容則更為廣泛，包括：家庭成員的健康狀況、婚姻狀況、社會服務需求等。

### 人口統計與住戶須知

統計局呼籲廣大市民積極配合統計工作，提供真實、準確的資料。統計員將向居民提供有關統計工作的說明，並協助居民填寫問卷。

統計局還提醒居民，統計工作是為了更好地服務社會，提高政府的管理水平。居民提供的資料將被嚴格保密，不會被用於其他目的。

### 葵盛郵血案 三人被斬傷

【本報訊】葵盛郵局昨日發生一起血案，三名男子被斬傷。警方目前正在全力追緝兇手，並對現場進行調查。

據悉，這三名男子是在郵局內被斬傷的，傷勢嚴重。警方表示，兇手目前仍在逃，市民如有任何線索，請與警方聯繫。

### 家計會設計賽 分青年組及初級組

【本報訊】家計會設計賽昨日舉行，分為青年組及初級組。比賽旨在提高青少年的設計能力，並促進他們對家計會工作的了解。

青年組的比賽題目是「未來城市設計」，初級組的比賽題目是「我的理想家園」。參賽作品將在近日內展出。

### 明清珍寶工藝品 將在富麗華展出

【本報訊】明清珍寶工藝品展覽會將於近日在富麗華酒店舉行。展覽將展出大量的明清時期珍貴工藝品，包括瓷器、玉器、漆器等。

展覽旨在向公眾展示明清時期工藝品的藝術魅力，並促進對傳統工藝的傳承和發展。

### 男子出售偽美鈔 昨被判入獄四年

【本報訊】一名男子因出售偽美鈔，昨日被判入獄四年。該名男子被控以販賣偽造貨幣，法院認為其行為嚴重損害了金融秩序，必須予以嚴懲。

該名男子在法庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法院減輕其刑罰。法院在判決時表示，該名男子的行為已經對社會造成了嚴重影響，必須予以嚴懲。

### 徐珍珍打骨科 為災民贈送施藥

【本報訊】徐珍珍打骨科診所昨日為災民贈送施藥。診所負責人表示，他們將繼續關注災情，並為有需要的人士提供幫助。

診所負責人表示，他們將繼續關注災情，並為有需要的人士提供幫助。診所負責人表示，他們將繼續關注災情，並為有需要的人士提供幫助。

### 澳廠商訪港商會 並透視港商對港發展意見

【本報訊】澳廠商訪港商會昨日舉行，並透視港商對港發展意見。商會表示，他們將繼續關注港商對港發展意見，並為港商提供服務。

商會表示，他們將繼續關注港商對港發展意見，並為港商提供服務。商會表示，他們將繼續關注港商對港發展意見，並為港商提供服務。

### 中總昨開會 討論中港經貿合作

【本報訊】中總昨日舉行會議，討論中港經貿合作。會議由中總主席主持，與會代表就中港經貿合作問題交換了意見。

會議由中總主席主持，與會代表就中港經貿合作問題交換了意見。會議由中總主席主持，與會代表就中港經貿合作問題交換了意見。

### 起日九月本由 船翼水澳港 開早提班頭

【本報訊】由本港開往澳門的水翼船，將於九月九日起提前開航。船務公司表示，這將為乘客提供更便捷的交通服務。

船務公司表示，這將為乘客提供更便捷的交通服務。船務公司表示，這將為乘客提供更便捷的交通服務。

### 葵盛郵血案 三人被斬傷

【本報訊】葵盛郵局昨日發生一起血案，三名男子被斬傷。警方目前正在全力追緝兇手，並對現場進行調查。

警方目前正在全力追緝兇手，並對現場進行調查。警方目前正在全力追緝兇手，並對現場進行調查。

### 家計會設計賽 分青年組及初級組

【本報訊】家計會設計賽昨日舉行，分為青年組及初級組。比賽旨在提高青少年的設計能力，並促進他們對家計會工作的了解。

比賽旨在提高青少年的設計能力，並促進他們對家計會工作的了解。比賽旨在提高青少年的設計能力，並促進他們對家計會工作的了解。

### 明清珍寶工藝品 將在富麗華展出

【本報訊】明清珍寶工藝品展覽會將於近日在富麗華酒店舉行。展覽將展出大量的明清時期珍貴工藝品，包括瓷器、玉器、漆器等。

展覽將展出大量的明清時期珍貴工藝品，包括瓷器、玉器、漆器等。展覽將展出大量的明清時期珍貴工藝品，包括瓷器、玉器、漆器等。

### 男子出售偽美鈔 昨被判入獄四年

【本報訊】一名男子因出售偽美鈔，昨日被判入獄四年。該名男子被控以販賣偽造貨幣，法院認為其行為嚴重損害了金融秩序，必須予以嚴懲。

該名男子被控以販賣偽造貨幣，法院認為其行為嚴重損害了金融秩序，必須予以嚴懲。該名男子被控以販賣偽造貨幣，法院認為其行為嚴重損害了金融秩序，必須予以嚴懲。

### 德國 尿通® Evisprost®

Pharmazeutische Fabrik Evers & Co.

排尿無力，並非下元無火，早期治療，可免開刀  
(男人中年後常見的一種疾病)

尿通® (Evisprost®) 是德國著名藥廠 Evers & Co. 研製的一種特效藥，專治男性排尿無力、尿頻、尿急、尿痛等症。該藥具有藥力強、見效快、無副作用等優點，是治療男性泌尿系統疾病的良藥。

內服特效藥 治療攝護腺 肥大症最有效 各藥房藥行及 永安公司西藥部有售

香港總代理：平豐洋行有限公司 電話：5-248761  
香港總經理：啟昌藥業有限公司 電話：3-655335 至 7  
澳門總經理：利華藥行 電話：3577, 7845

### PRC SALES ENGINEER

A Leading European Multi National Engineering Company wishes to recruit Hong Kong's outstanding Sales Engineer to augment its International Sales Team.

The successful applicant will be self motivated, Mandarin/English speaking and after training in Europe will be required to specifically develop the Chinese market and travel extensively within China.

Applicants with technical backgrounds in Automobile Industry and Scientific Instruments will be of some advantage.

Excellent remuneration commensurate with this important position. Please apply with full particulars and two recent photos to Ta Kung Pao Box No. 783.

### 市政局招標佈告

茲將有關招標之工程及服務之詳情，刊登於本報，以供有意投標者參考。

一、招標工程：興建及改善香港市區之道路工程。  
二、招標服務：提供有關道路工程之設計及監工服務。

有意投標者，請於本報刊登之招標廣告中，索取投標表格及有關資料。

投標截止日期：一九九一年九月三十日。

市政局招標委員會 啟

### 徐珍珍打骨科 為災民贈送施藥

凡大埔村木屋區火災居民有跌打損傷者，請速來診所就診，我們將免費為其治療。

診所地址：大埔村木屋區火災居民區。  
診所電話：二六四六八三三。

### 深州市港(榮利)客貨運輸公司

地址：九龍佐敦道德輔道中八號二樓  
電話：303586-6, 307703, 849801

公共小客車：深州市來往廣東省各縣  
豪華冷氣巴士：國內各地名勝旅遊包車  
各類貨運車：香港至各埠貨運業務  
代客報關、裝稅務費



# 式儀幕開持主日昨義敦黎 幕揭會大家曲作洲亞

## 動活討研項多行舉心中術藝在天七連一 行舉時同亦覽展物文版出樂音紀世十二



昨日下午在港舉行開幕禮，由港督府秘書長主持，香港各界代表及音樂家出席。

### 紀念創校七十周年 港大出版校史紀略

【本報訊】香港大學創校七十周年紀念，出版《香港大學校史紀略》一書，由港大校長李卓人主持，並由港督府秘書長主持開幕禮。

《紀略》全書共分七卷，內容包括：一、創校背景；二、創校初期；三、發展與變遷；四、學術成就；五、社會服務；六、國際交流；七、未來展望。

李卓人校長在開幕禮上表示，這本《紀略》不僅是港大的歷史，也是香港社會發展的縮影。他希望這本《紀略》能成為港大師生及社會大眾的參考，並能激發大家對港大歷史的興趣。

### 港粵化學會獲協辦 展開學術交流活動

【本報訊】香港化學會與廣東化學會，為促進兩地化學學術交流，特舉辦「港粵化學學術交流活動」。

該活動包括：一、學術講座；二、實驗交流；三、論文發表；四、參觀訪問等。

香港化學會會長表示，希望透過此項活動，能加強兩地化學界的聯繫，並促進學術交流與合作。

### 從唱詩歌到創作樂曲 訪中國名音樂家李煥之

【本報訊】中國著名音樂家李煥之，日前接受本報專訪，談及他的音樂創作歷程。

李煥之表示，他從小就對音樂充滿興趣，並曾學習多種樂器。他認為，音樂不僅是一種藝術，更是一種情感的表達。他希望透過他的音樂，能觸動聽眾的心靈，並傳遞正面的訊息。

### 報紙課程 家庭與社會

【本報訊】本報為配合社會教育，特設「報紙課程」，內容包括：一、新聞閱讀；二、時事分析；三、社會服務；四、文化藝術等。

該課程旨在提高讀者的閱讀能力，並增進對社會的認識。歡迎各界人士踴躍參加。

### 後期工業社會中的家庭

【本報訊】隨著工業社會的發展，家庭結構也發生了顯著的變化。本文探討了後期工業社會中家庭的特徵與挑戰。

在後期工業社會中，家庭的成員結構發生了變化，傳統的核心家庭模式正受到挑戰。同時，社會的壓力與競爭也對家庭的穩定性產生了影響。本文認為，家庭應在變化的環境中尋求新的平衡，並加強成員之間的溝通與支持。

### 傳周潤發要賠償公司損失 劉天賜表示很合理

【本報訊】前香港電影界知名人士劉天賜，日前表示，他認為周潤發要求賠償公司損失是合理的。

劉天賜表示，周潤發在擔任公司職務期間，曾利用職權進行不當行為，導致公司蒙受損失。他認為，周潤發應對此負責，並賠償公司的損失。

### 作家周世勳病逝

【本報訊】著名作家周世勳，日前因病逝世，享年八十五歲。

周世勳先生一生致力於文學創作，著有《寒風集》、《南風集》等作品。他的去世是文壇的一大損失。

### 聖玫瑰幼稚園

【本報訊】聖玫瑰幼稚園，為配合社會教育，特舉辦「聖誕節慶祝活動」。

該活動包括：一、聖誕歌演唱；二、聖誕故事朗誦；三、聖誕手工藝製作等。歡迎家長帶同子女參加。

### 辰衝圖書公司

SWINDON BOOK CO.  
九龍樂道13-15號  
大減價九天  
由二月廿七日至三月七日止  
營業時間：每天上午九時至下午六時  
星期日由中午十二時至下午六時

### 姑絲黛

【本報訊】著名影星姑絲黛，日前接受本報專訪，談及她的演藝生涯。

姑絲黛表示，她對演藝事業充滿熱愛，並希望透過她的作品，能傳遞正面的價值觀。她還談到了她對生活的看法，以及她對未來的規劃。

### 港九影院聯合廣告

【本報訊】港九影院聯合廣告，為方便觀眾，特設「聯合廣告」一欄。

該欄目將為各影院提供廣告位，並為觀眾提供最新的電影資訊。歡迎各影院踴躍刊登廣告。

### 磁珠丸

古方名藥  
治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 千斤拔

風濕骨痛丸  
治一切風濕、骨痛、關節炎、腰腿痛、手足麻木、筋骨痠痛等症。

### 東北特產培元補劑

治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 長白山人參阿膠酒

治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 國貨介紹專欄

如惠刊廣告  
電話：五七四六三二一四

### 水貂丸

治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 常飲滋補藥

治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 性美液

治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 福建老酒

治一切虛弱、失眠、健忘、頭暈、耳鳴、腰酸、背痛、手足麻木、精神不振等症。

### 國貨介紹專欄

如惠刊廣告  
電話：五七四六三二一四



### 傳周潤發要賠償公司損失

## 劉天賜表示很合理

據說劉天賜要賠償公司損失，在外部電影及不得週轉款項，無緣將對劉天賜人探，入案最高法院，謀求法律解決。



劉天賜



劉天賜

劉天賜表示，他與周潤發的關係，並非如外界所傳，劉天賜要賠償公司損失，在外部電影及不得週轉款項，無緣將對劉天賜人探，入案最高法院，謀求法律解決。

### 謝賢對電影前景不樂觀

謝賢對電影前景不樂觀，認為電影將佔首位，培養新人實業佳。

### 無線開拍多個劇集

無線開拍多個劇集，包括《天龍八部》、《射鰐英雄傳》等。

### 姚煒初演古裝劇

姚煒初演古裝劇，在《天龍八部》中飾演段譽一角。

### 梁安琪月中手歸

梁安琪月中手歸，在《天龍八部》中飾演王夫人一角。

### 山口百惠八部影片

山口百惠八部影片，包括《血染的風采》、《青春的風采》等。

### 星歌新的真很純很

星歌新的真很純很，在《天龍八部》中飾演段譽一角。

### 姚煒初演古裝劇

姚煒初演古裝劇，在《天龍八部》中飾演段譽一角。

### 梁安琪月中手歸

梁安琪月中手歸，在《天龍八部》中飾演王夫人一角。

### 山口百惠八部影片

山口百惠八部影片，包括《血染的風采》、《青春的風采》等。

### 星歌新的真很純很

星歌新的真很純很，在《天龍八部》中飾演段譽一角。

### 辰衝區 SWINDON 九龍樂大減

由二月廿七日 營業時間每天上午 星期日由中午

### 望有元倫《娘姑絲燕》

獎片影佳最卡奧談

### 赴新加坡義演兩場

麗的藝員昨賦歸

### 四成收視高與極

黃元申獲慶功宴

<b>珠明·慶普</b> 場五今 《綠蓮刀劍》 主演：李修賢、苗可秀	<b>華明·約紐</b> 場五今 《有人殺過你嗎》 主演：李修賢、苗可秀	<b>星福·地蘇</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>石寶都富樂新</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>樂快·都新</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>都銀·江珠</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>際國</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀
<b>泰國·聲樂</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>灣榮·羊萬</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>都皇·后皇</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>都華·明光大</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>光新</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>洋南·華南</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>頓盛華·統統</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀
<b>樂百·運海</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>明冠金</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>都京·華英</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>華大</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>聲華·華新·華寧</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>樂民·門金</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀	<b>都國·聲電</b> 場五今 《法法執》 主演：李修賢、苗可秀

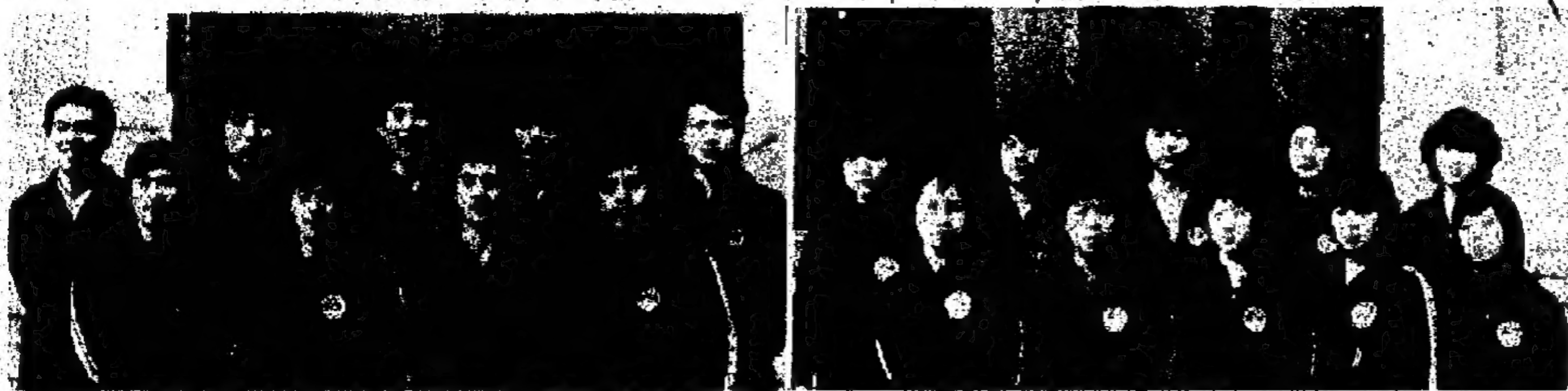
### 水貂功力·無與倫比

不含化學藥 安全的藥



# 賽乒界世加參月下 生產隊兵國中

## 歲二廿齡年平手選名九十 績佳取爭兵練緊加京在前目



特張李、皓之施、華耀郭、克賽謝、起左排前 隊子男  
華魯魯、亮貴、元會王、華振張、起左排後 隊子女

【本報訊】參加下月加拿大世界乒乓球錦標賽的中國國家隊，日前在加拿大首都渥太華舉行訓練，隊員們正積極準備，爭取在即將到來的比賽中取得好成績。

中國國家隊此次參加世界錦標賽，隊員們平均年齡二十二歲，是中國歷史上最年輕的一屆。隊員們在訓練中表現出色，技術嫺熟，配合默契。

中國國家隊此次參加世界錦標賽，隊員們平均年齡二十二歲，是中國歷史上最年輕的一屆。隊員們在訓練中表現出色，技術嫺熟，配合默契。

### 張子岱昨天否認 麥威廉投資路華

【本報訊】張子岱昨日在記者會上，對麥威廉投資路華一事，予以否認。他表示，目前尚未有相關消息，一切以官方公佈為準。

### 日本挑選最佳球星 金本邦茂大熱當選

【本報訊】日本國家足球隊日前公佈了新一屆的最佳球星候選人，金本邦茂以高票當選。金本邦茂在比賽中表現出色，是球隊的核心球員。

### 歐洲三大賽齊開火 準決賽戰果已揭曉

【本報訊】歐洲三大足球錦標賽，包括歐洲盃、歐洲國家盃和歐洲超級盃，準決賽戰果已揭曉。各隊在比賽中展現了高超的技術和團隊配合。

### 巴黎體操大獎賽 中國派重非參戰

【本報訊】巴黎體操大獎賽日前舉行，中國派出的選手在比賽中表現不佳，未能取得好成績。教練組表示，選手們在比賽中發揮失常，需要進一步調整狀態。

### 浪流戰出丸濟保 標錦牌銀級初爭

【本報訊】保濟丸在浪流戰中表現出色，爭奪銀牌錦標。比賽過程激烈，雙方互有攻守，最終保濟丸以微弱優勢獲勝。

### 池一坡梁能仁先後建功 南華兩球擊敗東方

【本報訊】南華足球隊日前在比賽中，憑藉梁能仁和池一坡的出色表現，以兩球擊敗東方隊。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

### 周日爭奪銀牌寬座 精海大戰門票今售

【本報訊】周日舉行的精海大戰，門票將於今日開始發售。這場比賽被譽為本賽季最精彩的對決之一，吸引了廣大球迷的關注。

### 股市正處於調整期 中長期展望仍樂觀

【本報訊】股市目前正處於調整期，但中長期展望依然樂觀。分析人士認為，隨著經濟的復甦，股市將迎來新的增長機遇。

### 寶路華攻警察 今晚八時旺角球場舉行

【本報訊】寶路華足球隊將於今晚八時在旺角球場舉行比賽。這場比賽備受關注，預計將有眾多球迷到場支持。

### 力氣輸方東 南華昨日以二比零擊敗東方

【本報訊】南華足球隊昨日在比賽中以二比零擊敗東方隊。這場比賽展現了南華隊強大的實力，隊員們在比賽中全力以赴，取得了勝利。

### 監賽形勢剖析 男甲一組女子甲組均告告捷

【本報訊】監賽形勢分析顯示，男甲一組和女子甲組均告告捷。比賽過程激烈，雙方在關鍵時刻發揮出色，最終取得了勝利。

### 千二點有強大支持 股價急劇下跌

【本報訊】股價昨日急劇下跌，受到千二點有強大支持。市場分析人士認為，股價的波動與市場情緒和外部因素有關。

### 林說小 林說小：一個關於成長的故事

【本報訊】林說小：一個關於成長的故事。文章通過對一個人的成長經歷的描寫，探討了成長的意義和價值。

### 武當 武當：一部關於武術的電影

【本報訊】武當：一部關於武術的電影。該片講述了一個關於武術傳承和榮譽的故事，吸引了廣大觀眾的關注。

### 要改單 要改單：關於改單的討論

【本報訊】要改單：關於改單的討論。文章探討了改單的利弊，並提出了相關的建議。

### 股價急劇下跌 恒指跌六十七點

【本報訊】股價昨日急劇下跌，恒指跌六十七點。市場分析人士認為，股價的波動與市場情緒和外部因素有關。

### 林說小 林說小：一個關於成長的故事

【本報訊】林說小：一個關於成長的故事。文章通過對一個人的成長經歷的描寫，探討了成長的意義和價值。

### 武當 武當：一部關於武術的電影

【本報訊】武當：一部關於武術的電影。該片講述了一個關於武術傳承和榮譽的故事，吸引了廣大觀眾的關注。

### 要改單 要改單：關於改單的討論

【本報訊】要改單：關於改單的討論。文章探討了改單的利弊，並提出了相關的建議。

### 股價急劇下跌 恒指跌六十七點

【本報訊】股價昨日急劇下跌，恒指跌六十七點。市場分析人士認為，股價的波動與市場情緒和外部因素有關。

### 林說小 林說小：一個關於成長的故事

【本報訊】林說小：一個關於成長的故事。文章通過對一個人的成長經歷的描寫，探討了成長的意義和價值。

### 武當 武當：一部關於武術的電影

【本報訊】武當：一部關於武術的電影。該片講述了一個關於武術傳承和榮譽的故事，吸引了廣大觀眾的關注。

### 要改單 要改單：關於改單的討論

【本報訊】要改單：關於改單的討論。文章探討了改單的利弊，並提出了相關的建議。

### 股價急劇下跌 恒指跌六十七點

【本報訊】股價昨日急劇下跌，恒指跌六十七點。市場分析人士認為，股價的波動與市場情緒和外部因素有關。

### 林說小 林說小：一個關於成長的故事

【本報訊】林說小：一個關於成長的故事。文章通過對一個人的成長經歷的描寫，探討了成長的意義和價值。

### 武當 武當：一部關於武術的電影

【本報訊】武當：一部關於武術的電影。該片講述了一個關於武術傳承和榮譽的故事，吸引了廣大觀眾的關注。

### 要改單 要改單：關於改單的討論

【本報訊】要改單：關於改單的討論。文章探討了改單的利弊，並提出了相關的建議。















### 金價昨日帳轉滑下

收市二九二七比上日一兩下跌九十八元

市場經紀擔心不易重上三千關

### 統計處公佈一月份銀行統計數字

### 金融業貸款額大增

### 資金外流逾九億元

銀行資產流動率百分之四十六點三

【本報訊】九月份金價昨日帳轉滑下，下午收市價二九二七，比上日一兩下跌九十八元，收市價二九二七，比上日一兩下跌九十八元，收市價二九二七，比上日一兩下跌九十八元。

### 經濟

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

【本報訊】受國際金價影響，今年一月份銀行的貸款數字大增，比去年十二月份增加百分之五點二，接受存款亦增加了百分之五點六。

### 通告

獲多利有限公司

代表

益大地產有限公司

收購

捷聯企業有限公司

全部已發行股本之建議

益大地產有限公司(益大地產)董事會宣佈，有關上述收購建議之文件已於今日寄予捷聯企業有限公司(捷聯)之股東。

收購文件刊載定於一九八一年三月十三日召開捷聯股東特別大會之通告。該會議將考慮並酌情通過下列決議案：

- (甲) 增設捷聯每股面值港幣1元股份150,000,000股，使該公司股本由港幣100,000,000元增至港幣250,000,000元；及
- (乙) 授權捷聯董事依據一九八一年二月十二日協議列名各賣方、益大地產及捷聯之間所簽訂協議(捷聯協議)之條款並在其限制下發行每股捷聯面值港幣1元股份64,296,454股，俾便：
  - (1) 收購Battell Investments Limited (Battell) 之全部已發行股本；
  - (2) 透過轉讓讓與Battell實業地產有限公司港幣203,000,000元之利息；並
  - (3) 收購捷聯地產有限公司(捷聯) 每股面值港幣1元股份62,530,131股。

Battell 為益大地產之全資附屬公司，其主要資產為透過兩間全資附屬公司而擁有之香港德輔道中34-38號德豐大廈。德豐大廈經由執業士測量師行按一九八零年十二月三十一日市價進行專業評估，估值為港幣270,600,000元。根據此估值，Battell於一九八零年十二月三十一日之備考資產淨值估計約達港幣203,000,000元。根據捷聯協議Battell股份及其股東實業地產之收購代價共約港幣182,700,000元。捷聯協議亦規定按協議完成時 Battell 綜合資產淨值與港幣203,000,000元之差額用現金予以調整。

收購捷聯股份之價格為每股港幣3.75元，約等於捷聯正先生所控制各公司之原價(包括保留成本)。

本收購建議須待股東特別大會通過上述決議案而捷聯得以完成之條件下始能作實。在收購建議達到一切條件後益大地產將在中英文報章宣佈，本建議將在此後十四日內等待股東接受。

#### 益大地產

益大地產主要經營物業投資及發展。該公司於一九六五年十月八日在香港註冊。為私人有限公司，為鍾正文先生及其家族獨資擁有。鍾正文先生在香港物業市場甚為活躍，積有多年經驗，現擁有甚多投資，包括擁有並經營香港凱悅酒店之上市公司凱聯酒店有限公司及Extrawin Limited。該公司為一間私人公司，曾於一九八零年九月出售金門大廈(現改名美國銀行中心)。

#### 有關捷聯之未來意向

益大地產欲使捷聯繼續經營物業投資及發展並認為捷聯現有出租及發展物業組合實為將來獲取厚利之穩固基礎。益大地產計劃增加捷聯之業務。為此，益大地產擬在本建議完成之後，視市場情況而定，使捷聯向益大地產增購物業發展方面之權益。益大地產欲使捷聯成為擴展鍾正文先生、其家族及其合夥人所擁有物業權益之主要公司之一。

捷聯股份擬繼續掛牌買賣。香港四間證券交易所委員會均已表示，捷聯之掛牌上市視乎公眾投資人士對該股份是否有足夠興趣而進行正常審定。

在本建議達到一切必要條件而市況良好之情形下益大地產亦擬建議由捷聯配發新股予在本建議截止之後名列捷聯股東登記冊之股東，藉以進一步增強捷聯集團之資產基礎並籌集更多運用資金。在益大地產擁有捷聯之權益不減少至百分之五十以下之情形下，益大地產擬將其新股配發讓予其他捷聯股東用額外申請表格申請。

益大地產進而建議，在本建議達到一切必要條件而捷聯股東在股東週年大會批准之情形下，由發予益大地產之股份所產生之溢值中撥出一部份，用以按二送一送一紅股予在一九八一年四月二十五日名列捷聯股東登記冊之股東。

現任董事會董事擬於本建議第一截止日期之後立即全體辭職(鍾耀堅先生除外)，屆時將委任下列人士為新董事：

- 鍾正文 獲聯主席，自一九六九年任職凱聯酒店有限公司董事
- 白彩華女士 自一九六五年起任益大地產董事
- 鍾耀強 凱聯酒店有限公司董事
- 鍾耀前 益大地產有限公司董事
- 趙繼超 律師
- 杜比得 物業發展經理

捷聯集團全體僱員之利益將得到適當保障。

益大地產有限公司  
董事鍾耀強謹啟

一九八一年三月五日

### 外幣對港幣買賣價

(三月五日)

貨幣	單位	買價	賣價
美元	每百	534.50	534.50
英鎊	每百	534.50	534.50
西德馬克	每百	11.73	11.65
瑞士法郎	每百	250.00	251.50
日圓	每百	276.50	278.50
新加坡元	每百	106.00	107.50
菲律賓比索	每百	226.00	228.00
泰國銖	每百	4.80	5.00
印度盧比	每百	445.00	447.00
印尼盾	每百	613.00	618.00
馬來西亞林吉特	每百	265.30	267.30
新加坡元	每百	253.00	254.50
菲律賓比索	每百	65.00	66.50
泰國銖	每百	25.50	26.20
印度盧比	每百	80.00	83.00
印尼盾	每百	13.00	13.30
馬來西亞林吉特	每百	94.30	96.00
新加坡元	每百	329.00	329.81
菲律賓比索	每百	30.48	30.48

### 達九百二十億元

一月份銀行存款額

【本報訊】據統計處公佈，今年一月份銀行存款總額達九百二十億元，比上月份增加百分之五點二。

### 油麻地小輪公司

去年溢利三千萬

【本報訊】油麻地小輪公司昨日公佈，去年溢利三千萬元，比上一年增加百分之五點二。

### 九九金

期金

日期	買價	賣價
三月五日	2,945.00	465.05
三月六日	2,960.00	469.00
三月七日	2,922.00	462.50
三月八日	2,927.00	466.00
三月九日	2,907.00	462.50

### 跌下面全市股京東

降量銷車汽口進日

【本報訊】據統計處公佈，今年一月份汽車進口量下降，比上月份減少百分之五點二。

春夏季節暗瘡易長

護理肌膚首選貴妃

貴妃美容展將

貴妃美容展將

貴妃美容展將

貴妃美容展將

貴妃美容展將

貴妃美容展將



### 春夏季節暗瘡易長

#### 護理肌膚首選「貴妃」

貴妃玉容品內能調理皮膚機能促進血液循環  
加強新陳代謝外能抵抗細菌侵害是護膚佳品

氣候的變化，對皮膚健康頗有影響。時值初夏，空氣中多含細菌，皮膚如人體的屏障，若受細菌侵害，則易生暗瘡。貴妃玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。此外，貴妃玉容品還能抵抗細菌侵害，防止暗瘡的發生。因此，在春夏季節，護理肌膚的首選，莫過於「貴妃」。



座議容具作請進組女博會商工經處(三右)士女護何

### 何瓊講美容之道

#### 愛靚者不宜偏食

三月四日，何瓊女士在「貴妃玉容品」美容講座中，向在場人士講解美容之道。何女士指出，愛靚者不宜偏食，應注意均衡飲食，多攝入新鮮蔬果，以維持皮膚的健康。此外，她還強調了護膚的重要性，建議使用高品質的護膚品，如「貴妃玉容品」，以達到最佳的美容效果。

### 貴妃玉容品

#### 華慧娜讚賞

貴妃玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。華慧娜女士在講座中，對貴妃玉容品的功效表示讚賞，認為其是護膚的佳品。她指出，貴妃玉容品不僅能改善皮膚的質地，還能增強皮膚的免疫力，防止暗瘡的發生。

### 世面以得品容玉

#### 方古獻監太因皆

玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。玉容品不僅能改善皮膚的質地，還能增強皮膚的免疫力，防止暗瘡的發生。玉容品是護膚的佳品，深受廣大女性的喜愛。

## 成製方秘容美妃后代歷據根

### 寶之膚護顏養品容玉妃貴

#### 成而煉精藥中貴名王白珠珍參人種特用

#### 者顯果效麗艷晶膩細嫩白膚肌令用常

完美的容顏是人們所羨慕的，尤以女性為然。但在這個城市裏，人們生活緊張，工作繁重，容易產生暗瘡，使容顏受損。貴妃玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。此外，貴妃玉容品還能抵抗細菌侵害，防止暗瘡的發生。因此，在春夏季節，護理肌膚的首選，莫過於「貴妃」。

「貴妃玉容品」有玉容膏和玉容粉兩種。玉容膏係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。玉容粉則能均勻膚色，使皮膚細嫩白滑。貴妃玉容品不僅能改善皮膚的質地，還能增強皮膚的免疫力，防止暗瘡的發生。

「貴妃玉容品」係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。貴妃玉容品不僅能改善皮膚的質地，還能增強皮膚的免疫力，防止暗瘡的發生。貴妃玉容品是護膚的佳品，深受廣大女性的喜愛。

「貴妃玉容品」係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。貴妃玉容品不僅能改善皮膚的質地，還能增強皮膚的免疫力，防止暗瘡的發生。貴妃玉容品是護膚的佳品，深受廣大女性的喜愛。

### 貴妃玉容膏

### 貴妃玉容面膜

## 養顏至寶·護膚極品

宮庭秘方·純中藥提煉·北京製造

貴妃玉容膏、玉容面膜：  
·宮庭秘方，歷時一千二百餘年，再經專家精心改良，千錘百煉。  
·用料名貴，絕無偽造。全部以上等之特種人參、珍珠、白玉等名貴中藥提煉，不含合成藥物。  
·功效卓著，無與倫比。

最新最完美之養顏至寶、護膚極品，功效顯著，令肌膚白嫩細滑，晶瑩剔透，容顏更趨完美無瑕，青春長駐。  
·對於治理暗瘡、收緊肌膚、改善粗糙、皺紋、去斑、除紋、防皺等具有奇效。  
·玉容膏用法獨特，每天可用兩次，眼周亦可敷用。

中國、大華、華豐、裕華、中興等各國貨公司及永安、先施、昌興、南國等各大大百貨公司、化粧品公司、藥房均有售。

貴妃玉容品有限公司  
香港灣仔史釐街10-12號2樓 電話：5-756898-30

## 造製京北 煉提藥中純 方秘廷宮

安永及司公貨國各等僑中、華裕、豐華、華大、國中  
售均房藥和司公貨百大各等國南、興昌、施先

## 方秘廷宮

安永及司公貨國各等僑中、華裕、豐華、華大、國中  
售均房藥和司公貨百大各等國南、興昌、施先

### 列行際國身躋品容玉妃貴

### 請邀函來校學容美

### 會覽展黎巴於展將

大馬作膚皮潤滋示表後之用試長校  
課講國法到環何家專理護請邀情熱

### 貴妃玉容品

### 華慧娜讚賞

貴妃玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。華慧娜女士在講座中，對貴妃玉容品的功效表示讚賞，認為其是護膚的佳品。

### 世面以得品容玉

### 方古獻監太因皆

玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。玉容品不僅能改善皮膚的質地，還能增強皮膚的免疫力，防止暗瘡的發生。

### 貴妃玉容品

### 華慧娜讚賞

貴妃玉容品，係由名貴藥材精製而成，能深入毛孔，清除污垢，促進血液循環，使皮膚細嫩白滑。華慧娜女士在講座中，對貴妃玉容品的功效表示讚賞，認為其是護膚的佳品。

### 益大地產有限公司

### 之股東

收購文件刊列：  
(甲)增設掛號每股  
元；及  
(乙)授權辦理董事  
之條款並在下列  
(1)收購Battell  
(2)透過轉讓  
(3)收購掛號股份

Battell 為益  
號樓大廈，佔  
600,000 元。根據  
根據掛號協議Bat  
時 Battell 綜合  
收購掛號股份

本收購建議須  
切條件後益大地  
益大地產  
益大地產主要  
文先生及其家族  
並經營香港順悅酒  
零年九月出售金門

有關掛號之未來  
益大地產欲使  
穩固基礎。益大地  
益大地產購物業  
益之主要公司之一

掛號股份擬  
股份是否有足夠與  
在本建議達到  
列掛號股東登記名  
之權益不減少至百

益大地產進而  
產之股份所產生之  
冊之股東

現任董事會  
新董事：  
鍾正文 傅  
白彩雲女士 自  
鍾耀榮 自  
鍾耀前 金  
趙國超 德  
杜比得 物

擬舉全體職員

一九八一年三月五



